

SPEED UP

zumex[®]
LIFE ESSENCE





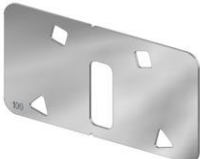





ERSATZTEILKATALOG 2023

19/05/2023

WWW.ZUMEX.COM

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300000:00	DECKEL DICHRINGHALTERUNG	Deckel Dichtringhalterung (16 St.) Für Maschinen mit Seriennummer nach 218197. Deckel werden auch in Referenz S3300100:00 verwendet.	
S3300002:00	REINIGUNGSBÜRSTE	Reinigungsbürste Geeignet für alle Seriennummern	
S3300003:00	INBUS-STOPFEN SPEED	Inbus-Stopfen M8 (4 St.) + Inbus-Stopfen M6 (4 St.) + Inbus-Stopfen M5 (2 St.) Geeignet für alle Speed-Seriennummern	
S3300004:00	KURBELGEHÄUSEDECKEL SPEED PRO	Kurbelgehäusedeckel Speed Pro Geeignet für alle Modelle Speed PRO und Speed UP ohne EW-System	
S3300006:00	VORRICHTUNG ZUR SYNCHRONISATION	SYNCHRONISATIONSWERKZEUG Geeignet für alle Essential-Seriennummern	
S3300007:00	FUTTER-WINKEL- SICHERUNGSKNÖPFE	2 x Sicherheitsknöpfe M5x16 Edelstahl Geeignet für alle Seriennummern	
S3300010:04	FÖRDERKEIL, RECHTS	Förderkeil, rechts, ASP Für Maschinen mit Seriennummer nach 207530	
S3300020:04	FÖRDERKEIL, LINKS	Förderkeil, links, ASP Für Maschinen mit Seriennummer nach 207530	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300041:02	KNAUF ABDECKUNG SPEED PRO (3St.)	Knauf Speed PRO (3 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, Speed S Plus und Speed UP ab Seriennummer 420009	
S3300060:00	BOLZEN FÖRDERKEIL (2St.)	Halterung Förderkeil (2 St.) Für Maschinen mit Seriennummer nach 207530	
S3300100:01	DICHTRING MIT SCHRAUBEN V2.1	Dichtring-Halterung + Edelstahl-Dichtringfeder + Silikon-Flachdichtung + Deckel (4 St.) + Schraube DIN 912 (4 St.) Für alle -Maschinen mit Seriennummer nach 218197	
S3300110:00	LAGER 6007 (2St.)	Lager 6007 2RS (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern	
S3300125:00	KLINGENABDECKUNG	Klingenabdeckung Geeignet für alle Seriennummern	
S3300130:03	MESSERHALTER OS	Messerhalter V 2.1 ASP Für alle Speed, Speed PRO und Speed UP-Maschinen mit Seriennummer nach 207530	
S3300133:01	MESSERHALTER KIT L	Messerhalter KIT L Geeignet für alle Seriennummern Speed Pro * Installiertem Kit L	
S3300150:00	SICHERUNGSRING PRESSEN	Sicherungsring (4 St.) Geeignet für alle Speed-Seriennummern	









SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300240:01	TROMMEL, WEIBLICH, ASP (2St.)	Trommel, weiblich, Kunststoff, ASP (2 St.) Geeignet für alle Speed, Speed PRO und Speed UP Maschinen bis Seriennummer 482219	
S3300242:01	TROMMEL, WEIBLICH, ASP, KIT S (2St.)	Trommel, weiblich, Kunststoff, ASP, Kit S (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern mit installiertem Kit S	
S3300243:00	TROMMEL, WEIBLICH, KIT L (2St.)	Trommel, weiblich, Kunststoff, Kit L (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern Speed Pro und Speed UP mit installiertem Kit L	
S3300248:00	TROMMEL, WEIBLICH, OS (2St.)	Trommel, weiblich, OS (2 St.) Geeignet für alle maschinen ab seriennummer 482220	
S3300250:00	LAGER-DISTANZSTÜCK	Internes Distanzstück (4 St.) Geeignet für alle Seriennummern	
S3300260:00	GUMMIPROFIL BASIS SPEED	Basisprofil Geeignet für alle Speed-Seriennummern	
S3300310:03	TROMMEL, MÄNNLICH, ASP (2St.)	Trommel, männlich, Kunststoff, ASP (2 St.) Geeignet für alle Speed, Speed PRO und Speed UP Maschinen bis Seriennummer 482219	
S3300312:01	TROMMEL, MÄNNLICH, ASP, KIT S (2St.)	Trommel, männlich, Kunststoff, ASP, Kit S (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern mit installiertem Kit S	

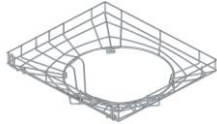







SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300313:00	TROMMEL, MÄNNLICH, KIT L (2St.)	Trommel, männlich, Kunststoff, Kit L (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern Speed Pro und Speed UP mit installiertem Kit L	
S3300318:00	TROMMEL, MÄNNLICH, OS (2St.)	Trommel, männlich, OS (2 St.) Geeignet für alle maschinen ab seriennummer 482220	
S3300331:00	UMLENKKIT SPEED COMPLETO	Komplette Umlenkbaugruppe + Schraube DIN 933 (3 St.) + Unterlegscheibe (3 St.) Geeignet für alle Modelle Speed ab Seriennummer 420009	
S3300340:00	ZUFÜHRTELLER SPEED	Zuführteller Speed Geeignet für alle Speed-Seriennummern	
S3300591:00	TASTENKAPPE, ABGERUNDET	Kappe Doppeltaste Für Maschinen mit Seriennummer nach 382494 **Für Maschinen vor dieser Nummer muss Kit S3300850:00 installiert werden	
S3300670:01	HANDRAD KIT M (2St.)	Handrad, Kunststoff-Spritzguss (2 St.) + Silikondichtung (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern	
S3300671:00	HANDRAD KIT L (2St.)	Handrad, Kunststoff-Spritzguss (2 St.) + Silikondichtung (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed PRO, S PLUS und UP mit installiertem Kit L	
S3300672:00	HANDRAD PG (2St.)	Handrad, Kunststoff-Spritzguss (2 St.) + Silikondichtung (2 St.) Geeignet für alle Seriennummern mit installiertem Kit S	





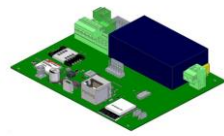



SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300685:01	BEHÄLTER SPEED UP	Behälter Speed UP + Dichtung Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP ab seriennummer 461791 * Bei Vorgängergeräten müssen unbedingt auch S3302231 und S330224X geändert werden	
S3300693:02	BASIS SPEED SELF SERVICE PULPOUT	Basis Speed S Plus Self + Basisprofil + Mutter DIN 1587 + Einphasiger Unterdrücker + Unterlegscheibe DIN 125 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 6798A + Schraube DIN 912 M6 + Schraube DIN 912 M8 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 M8 (4 St.) + Abgewinkelter Kabelschutz + Schraube DIN 965 (3 St.) + Schutzprofil Geeignet für alle Maschinen des Modells Speed UP, Pomegranate 230V und Speed S Plus Self Service	
S3300851:00	TASTENKIT SPEED PRO	EIN/AUS-Taste mit LED + Silikonkappe + Tastenkörper NC/NO Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed PRO ab Seriennummer 420009	
S3300880:00	KIT TELLERACHSE SPEED	Tellerachse + Dichtungsring + Träger Dichtungsring + Verbindungsring + Sicherungsring DIN 472+ Lager 6005 2RS (2 St.) + Sicherungsring DIN 471 Geeignet für alle Speed-Seriennummern	
S3300911:02	GEBOGENE ZUFÜHRSCHIENE SPEED S PLUS	Gebogene Zuführschiene Speed S Plus + Gewindestift DIN 916 (2 St.) + Gewindestopfen M5 Heyco (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP, S Plus und Speed Pro	
S3300912:02	GEBOGENE ZUFÜHRSCHIENE SPEED PRO / S PLUS KIT S	Gebogene Zuführschiene KIT S mit Sperre + Gewindestift DIN 916 (2 St.) + Gewindestopfen M5 Heyco (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed PRO, UP und S Plus mit installiertem Kit S ab Seriennummer 420009	
S3300913:01	GEBOGENE ZUFÜHRSCHIENE SPEED PRO / S PLUS KIT L	Gebogene Zuführschiene KIT L mit Sperre + Gewindestift DIN 916 (2 St.) + Gewindestopfen M5 Heyco (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed PRO, UP und S Plus mit installiertem Kit "L" ab Seriennummer 420009	
S3300972:00	UNTERFILTER SPEED SELF SERV. PRO	Unterfilter Speed PRO Self Service Geeignet für alle Modelle Speed UP, S Plus und PRO Self Service ab Seriennummer 420009	









SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3300981:01	ZUFÜHRKORB SPEED PRO	Korb Speed PRO Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP, S Plus und PRO ab Seriennummer 420009	
S3301080:00	DREHGELENK ZUFÜHRVORRICHTUNG C/P SPEED	Herkömmliches, montiertes Drehgelenk Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed mit Seriennummer 353371, 353372, 353373, 353374, 353378 und später oder mit Kit S3301070:00 aktualisierte Maschinen	
S3301100:01	MOTOR PRESSE 230V	Motor 0,4 PS 220/230 V 50/60 Hz + Dreifache Kabelverschraubung + Verbindungskasten weiblich + Schraube DIN 933 (4 St.) + Dreifache Kabelverschraubung Geeignet für alle Seriennummern 230V	
S3301110:00	MOTOR PRESSE 115V	Motor 0,5 PS 120 V 60 Hz + Dreifache Kabelverschraubung + Verbindungskasten weiblich + Schraube DIN 933 (4 St.) + Dreifache Kabelverschraubung Geeignet für alle Seriennummern 115V	
S3301121:01	DETAKTOR HAHN SPEED PRO	Detektor Hahn Speed PRO + Kabel PCB-Magnetdetektor (TP) Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	
S3301122:00	KABEL DETAKTOR HAHN SPEED PRO	Kabel PCB-Magnetdetektor (TP) Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	
S3301131:01	SICHERHEITSMELDER SPEED PRO	Abdeckungsdetektoren Speed PRO + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 6798A + Unterlegscheibe DIN 125 + Kabelschuh, männlich Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420010	
S3301161:00	VERBINDUNGSBUS TASTATUR SPEED PRO / S PLUS	PCD-Bus – Tastatur Speed PRO Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301211:00	GETRIEBE SPEED 1:30	MVF-Getriebe Verh. 1:30 + Schraube DIN 933 (4 St.) + Schraube DIN 7991 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 9021 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) Für alle Speed-Maschinen bis seriennummer 482219	
S3301213:00	KIT GETRIEBE SPEED 1:30 Z10	Orthogonaler Reduzierer 1:30 + Schraube DIN 933 (4 St.) + Einstellbarer, mittlerer Flansch + Elastischer Bolzen DIN 1481 + Schraube DIN 7991 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Schraube DIN 7984 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) + Getriebeachse Z10 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für alle Speed-Maschinen PRO / PLUS / UP 230V	
S3301214:00	KIT GETRIEBE SPEED 1:30 Z9	Orthogonaler Reduzierer 1:30 + Schraube DIN 933 (4 St.) + Einstellbarer, mittlerer Flansch + Elastischer Bolzen DIN 1481 + Schraube DIN 7991 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Schraube DIN 7984 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) + Getriebeachse Z9 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für alle Speed-Maschinen PRO / PLUS / UP 115V	
S3301215:00	GETRIEBE ORT 1:30	Orthogonaler Reduzierer 1:30 + Schraube DIN 933 (4 St.) + Elastischer Bolzen DIN 1481 + Unterlegscheibe DIN 127 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) Für alle Speed maschinen ab Seriennummer 482220	
S3301306:00	KONNEKTIVITÄT MODUL SMART	SMART Konnektivität Modul Für alle Maschinen Versatile und Speed SMARTt	
S3301307:00	ANTENNE GSM	Antenne GSM Für alle Maschinen vom Typ Versatile Pro CASHLESS / SMART und Speed SMARTt	
S3301309:00	KOMMUNIKATIONSKABEL SPEED SMART	Kommunikationskabel Speed SMART Für alle Maschinen vom Typ Speed SMART	
S3301311:00	TASTENMODUL SPEED PRO	Tastatur Speed PRO + Tastenmodul + Schraube DIN 965 (6 St.) Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301371:00	DETEKTOR SAFTBEHÄLTER SPEED PRO	Behälterdetektor Speed PRO + Platte (TR) Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	
S3301372:00	KABEL DETEKTOR SAFTBEHÄLTER SPEED PRO	Verbindungskabel Behälter - Platte (TR) Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	
S3301461:00	SCHALENBEHÄLTER SPEED UP (2St.)	Quadratischer Behälter Zumex Speed UP (2 St.) Geeignet für alle Speed UP Arbeitsplatte-Seriennummern	
S3301504:03	ABDECKUNG SPEED S PLUS	Abdeckung Speed S plus + Silikonprofil + Rechter Seitenausgang + Linker Seitenausgang + Drehknopf (2St.) + Verschluss Seitenausgänge (2St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S plus und UP (mit installiertem Pulp-Out-System)	
S3301505:03	KÖRPER ABDECKUNG SPEED PRO / S PLUS	Körper Abdeckung Speed Pro / S plus + Silikonprofil Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed * Seitenausgang mit Drehknopf System, Kompatibel mit S3301513, S3301514 und S3301517	
S3301513:03	SEITENAUSGANG, RECHTS, SPEED PRO	Rechter Seitenausgang Abdeckung Speed PRO + Drehknopf + Verschluss Seitenausgänge Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP, S plus und Pro ab Seriennummer 427322 und für Maschinen, die mit den Referenzen der Abdeckung S3301503:00 aktualisiert wurden	
S3301516:01	VERSCHLUSS ABDECKUNGS-AUSGANG	Drehknopf + Verschluss Seitenausgänge Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed Pro ab Seriennummer 427322 und für Maschinen, die mit den Referenzen der Abdeckung S3301503:00 aktualisiert wurden	
S3301517:03	SEITENAUSGANG, LINKS, SPEED S PLUS	Linker Seitenausgang Abdeckung Speed S plus + Drehknopf + Verschluss Seitenausgänge Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP und S plus (mit installiertem Pulp-Out-System)	




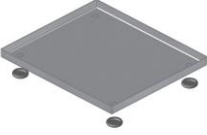
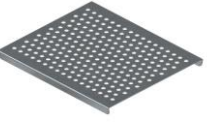

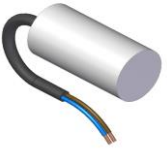
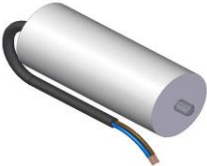
SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301586:00	VERKLEIDUNG TASTATUR SPEED PRO	Tastatur Speed PRO Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro ab Seriennummer 420009	
S3301600:00	KIT DICHTUNGSRING TELLERACHSE SPEED	Dichtungsring 50x62x7 + Dichtungsringhalter Zuführvorrichtung + Verbindungsring D75xD3 + Schraube DIN 7981B (3 St.) Geeignet für alle Speed-Seriennummern	
S3301610:00	VERSTÄRKUNGSKEIL GETRIEBEACHSE	Keil 8x7x40 Geeignet für alle Seriennummern	
S3301611:00	VERSTÄRKUNGSKEIL PRESSENACHSE	Keil 10x8x25 (4 St.) Geeignet für alle Seriennummern	
S3301621:00	MITTLERER FLANSCH SPEED	Einstellbarer, mittlerer Flansch + Elastischer Bolzen DIN 1481 + Schraube DIN 933 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 9021 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (4 St.) + Schraube DIN 7991 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 9021 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) Geeignet für alle Speed-Seriennummern, für Speed S Plus und UP 230V bis Seriennummer 482219	
S3301622:01	MITTLERER FLANSCH GETRIEBE ORT	Einstellbarer, mittlerer Flansch + Elastischer Bolzen DIN 1481 + Schraube DIN 7991 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Schraube DIN 7984 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Mutter DIN 934 (4 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pomegranate ab Seriennummer 471894 und für alle Speed UP und S PLUS 230V ab Seriennummer 482220	
S3301630:00	TRÄGER MESSERHALTER	Rückseite Messerhalter + Stift Messerhalter Für Maschinen Speed, Speed PRO und Speed UP mit Seriennummer nach 207530	
S3301635:00	RÜCKSEITE MESSERHALTER	Rückseite Messerhalter Für Maschinen mit Seriennummer nach 207530	

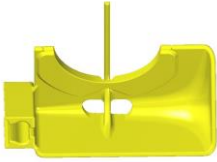







SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301670:00	TROMMELACHSE, MÄNNLICH	Metall-Trommelachse, männlich + Keil 10x8x25 + Sicherungsring DIN 472 (2 St.) + Lager 6007 2RS (2 St.) + Internes Distanzstück + Unterlegscheibe Zahnrad + Unterlegscheibe DIN 127 + Schraube DIN 912 Geeignet für alle Seriennummern	
S3301690:00	TROMMELACHSE, WEIBLICH	Metall-Trommelachse, weiblich + Keil 10x8x25 + Sicherungsring DIN 472 (2 St.) + Lager 6007 2RS (2 St.) + Internes Distanzstück + Unterlegscheibe Zahnrad + Unterlegscheibe DIN 127 + Schraube DIN 912 Geeignet für alle Seriennummern	
S3301710:00	GETRIEBEACHSE Z10	Getriebeachse Z10 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für Maschinen vom Typ Speed Basic 230 V und Speed Tank, Self Service und Cooler mit 115 V und Seriennummer vor 415632. Für alle Speed 230 V nach Seriennummer 415631.	
S3301711:00	GETRIEBEACHSE Z9	Getriebeachse Z9 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für Maschinen vom Typ Speed Basic 115 V mit Seriennummer vor 415632. Für alle Maschinen vom Typ Speed mit 115 V nach Seriennummer 415631	
S3301713:00	GETRIEBEACHSE Z10 ORT	Getriebeachse Z10 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für Maschinen vom Typ Speed Pomegranate 230V, für alle 230V Speed UP und S PLUS ab Seriennummer 482220	
S3301714:00	GETRIEBEACHSE Z9 ORT	Getriebeachse Z9 + Tecno-Zusatz 30x25x9 + Keil 8x7x40 + Schraube DIN 912 + Unterlegscheibe DIN 127 + Unterlegscheibe Zahnrad Für Maschinen vom Typ Speed Pomegranate 115V, für alle 115V Speed UP und S PLUS ab Seriennummer 482220	
S3301720:00	GEHÄUSE STROMKREIS	Stromkreis-Gehäuse + Abdeckung Stromkreis-Gehäuse + Stoßfänger, grau (2 St.) + Schraube DIN 7981B (2 St.) + Halbkreisprofil Geeignet für alle Seriennummern	
S3301720:01	ELEKTRONISCHE BOX	Elektronikkasten + Elektronikkastendeckel + Kabelverschraubung (2 St.) + Halbkreisprofil + DIN 7981 Schraube (6 St.) + DIN 7981 Schraube (2 St.) + DIN 7985 Schraube (4 St.) + Distanzstücke (2 St.) + DIN 912 Schraube (4 St.) Für alle Maschinen vom Typ Versatile Pro CASHLESS / SMART	





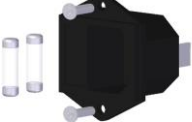



SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301730:00	ZAHNRAD, GROSS, KUNSTSTOFF	Zahnrad, groß, Kunststoff Geeignet für alle Seriennummern	
S3301740:00	ZAHNRAD, KLEIN, KUNSTSTOFF	Zahnrad, klein, Kunststoff Geeignet für alle Seriennummern	
S3301750:00	ZAHNRAD, KLEIN, METALL	Zahnrad, klein, Metall Geeignet für alle Seriennummern	
S3301760:01	BECHERTABLETT SPEED	Bechertablett Speed, Pro, Up und Plus Geeignet für alle Speed, PRO, UP und PLUS Seriennummern	
S3301770:01	FILTER BECHERTABLETT SPEED	Bechertablettfilter Speed, Pro, Up und Plus Geeignet für alle Speed, PRO, UP und PLUS Seriennummern	
S3301782:01	ZUFÜHRVORRICHTUNG SPEED PRO	Körper Zuführvorrichtung Speed Pro + Schraube DIN 933 (2 St.) + Tellerachse + Dichtungsring 50x62x7 + Dichtungsringhalter + Verbindungsring D75xD3 + Sicherungsring DIN 472 I-47 + Lager 6005 2RS (2 St.) + Sicherungsring DIN 471 E-25 + Schraube DIN 7981B (3 St.) Geeignet für Speed PRO und UP ohne installierten Excess Water ab Seriennummer 420009, für alle Speed S Plus ab Seriennummer 478784	
S3301790:01	KONDENSATOR MOTOR 16uF	Kondensator 16 uF 400 V M8 Für alle Maschinen 230V	
S3301791:00	KONDENSATOR MOTOR 65uF	Kondensator 65 uF 400 V M8 Für alle Maschinen 115V	



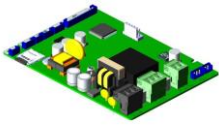





SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301798:00	FÖRDERKEIL, RECHTS KIT S	Förderkeil, rechts (ASP) + Förderkeil-Zusatz Kit S Geeignet für alle Maschinen mit installiertem Kit S und Seriennummer ab 207530	
S3301799:00	FÖRDERKEIL, LINKS KIT S	Förderkeil, links (ASP) + Förderkeil-Zusatz Kit S Geeignet für alle Maschinen mit installiertem Kit S und Seriennummer ab 207530	
S3301801:00	FÖRDERKEIL, RECHTS KIT L	Rechter Förderkeil Kit L Geeignet für alle Seriennummern Speed Pro mit installiertem Kit L	
S3301802:00	FÖRDERKEIL, LINKS KIT L	Linker Förderkeil Kit L Geeignet für alle Seriennummern Speed Pro mit installiertem Kit L	
S3301831:01	HINTERE VERKLEIDUNG SPEED PRO	Hinterer Edelstahlverkleidung Speed PRO + Profil + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) + Schraube DIN 912 (4 St.) + Schraube DIN 912 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 9021 (2 St.) + Inbus-Stopfen M5 (2 St.) + Inbus-Stopfen M6 (4 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS, UP und Pomegranate ab Seriennummer 420009	
S3301841:01	UNTERE HALTERUNG VERKLEIDUNGS PRO	Halterung vordere Verkleidung Speed PRO + Knauf Verkleidung Speed PRO Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, Speed S Plus und Speed UP ab Seriennummer 420009	
S3301842:01	OBERE HALTERUNG VERKLEIDUNG PRO	Obere Halterung vordere Verkleidung Speed PRO + Knauf Verkleidung Speed PRO Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, Speed S Plus und Speed UP ab Seriennummer 420009	
S3301843:01	UNTERE HALTERUNG VERKLEIDUNGS AS PRO	Halterung vordere Verkleidung Speed PRO + Knauf Verkleidung Speed PRO Spritzschutz Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, Speed S Plus und Speed UP ab Seriennummer 420009	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301872:01	VORDERSEITE, EDELSTAHL, SPEED PRO / UP	Vorderer Edelstahldeckel Speed PRO Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP ab Seriennummer 472658	
S3301876:00	RAHMENSCHUTZHAUBE	Rahmenschutzhaube + DIN 7985 Schraube (2 St.) + DIN 125 Unterlegscheibe (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed Pomegranate Speed S Plus ab Seriennummer 473365 Speed Up ab seriennummer 472658	
S3301878:00	VORDERSEITE, EDELSTAHL, SPEED UP SMART	Vorderer Edelstahldeckel Speed UP SMART Für alle Maschinen vom Typ Speed UP SMART	
S3301880:01	HEBEPLATTE SPEED ARBEITSPLATTE	Basis-Hebeplatte + Gewicht + Linker Winkel + Rechter Winkel + Schraube DIN 912 (6 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 9021 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (2 St.) Für Maschinen Speed die auf der Theke aufgestellt sind	
S3301910:00	BASIS IEC	Basis IEC Sicherung + Schraube DIN 965 (2 St.) + Sicherung 5x20 10 A (2 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS und UP ab Seriennummer 420009	
S3301920:00	EU-IEC-KABEL SPEED PRO	Gebogenes Schuko-IEC-Kabel Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS und UP ab Seriennummer 420009 *Conf. UE	
S3301921:00	UL-IEC-KABEL SPEED PRO	Gebogenes UL-IEC-Kabel Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS, UP und Pomegranate ab Seriennummer 420009 *Conf. UL	
S3301922:00	GB-IEC-KABEL SPEED PRO	Gebogenes GB-IEC-Kabel Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS und UP ab Seriennummer 420009 *Conf. GB	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3301923:00	AUS-IEC-KABEL SPEED PRO	Gebogenes AUS-IEC-Kabel Geeignet für Maschinen vom Typ Speed Pro, S PLUS und UP ab Seriennummer 420009 *Conf. AUS	
S3301954:00	ELEKTR. MODUL SPEED S PLUS S.S.	Modul Speed-R2 90-250 V (Self-Service-Konfiguration) Geeignet für die Maschine Speed S PLUS und UP Self Service	
S3301958:00	ELEKTR. MODUL SPEED SMART	Modul Speed-R2 90-250 V (SMART-Konfiguration) Geeignet für die Maschine Speed S PLUS und UP Self Service SMART	
S3301960:00	BEHÄLTERPROFIL SPEED PRO	Behälterprofil Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO Self Service und Tank ab Seriennummer 420009	
S3301980:00	KABEL IEC-PLATTE SPEED PRO	Kabel IEC-Hauptplatte Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3302000:00	VERKLEIDUNGSPROFIL SPEED	Silikonprofil Verkleidung Speed Geeignet für alle Verkleidungen des Modells Speed	
S3302012:00	VERSCHLUSSRIEGEL, LINKS, SPEED PRO	Blech Riegel + Rückhalter Riegel + Unterlegscheibe Rückhalter Riegel + Feder Riegel + Schraube DIN 933 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (2 St.) Geeignet für alle Modelle Speed UP, S PLUS und PRO Tank und Self Service ab Seriennummer 420009	
S3302013:00	VERSCHLUSSRIEGEL, RECHTS, SPEED PRO	Blech Riegel + Rückhalter Riegel + Unterlegscheibe Rückhalter Riegel + Feder Riegel + Schraube DIN 933 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (2 St.) + Unterlegscheibe DIN 127 (2 St.) Geeignet für alle Modelle Speed UP, S PLUS und PRO Tank und Self Service ab Seriennummer 420009	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3302020:00	KABELSCHUTZ SPEED PRO	Abgewinkelter Kabelschutz (45mm) + Schraube DIN 965 (3 St.) + Schutzprofil Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP und S PLUS Seriennummer bis 460809, Speed PRO ab Seriennummer 420009 * Überprüfen Sie das Maß für Sockel mit einem Abstand von 45 mm zwischen den Löchern	
S3302021:01	KABELSCHUTZ	Abgewinkelter Kabelschutz (52,5mm) + Schraube DIN 965 (3 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP und S PLUS ab Seriennummer 460810 * Überprüfen Sie das Maß für Sockel mit einem Abstand von 52,5 mm zwischen den Löchern	
S3302030:00	EIN/AUS-PCB-KABEL SPEED PRO	EIN/AUS-PCB-Kabel Speed Pro Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3302040:00	LED-PCB-KABEL SPEED PRO	LED-EIN/AUS-PCB-Kabel Speed Pro Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3302050:00	KIT KABELHALTERUNG SPEED PRO	Kabelhalterung 4 mm (4 St.) + Schraube DIN 912 (4 St.) + Unterlegscheibe DIN 125 (4 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3302051:00	KABELFÜHRUNG KURBELGEHÄUSE SPEED PRO	Kabelführung 27 mm mit Klemme (4 St.) Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3302052:00	KIT BEHÄLTEREINLEGETEILE EDELSTAHL SPEED PRO	Strebe DIN 913 M4 (2 St.) + Einlegeteil Kurbelgehäuse Self Service und Tank (2 St.) + Strebe DIN 913 M6 (2 St.) + Strebe M10 Behälter Speed Pro Geeignet für alle Modelle Speed UP, S PLUS und PRO Tank und Self Service ab Seriennummer 420009	
S3302066:00	DICHTUNG SAFTBEHÄLTER	Dichtung Saftbehälter Geeignet für Modell Speed UP, S Plus und Pro Self Service ab Seriennummer 420009	









SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3302071:00	SPRITZSCHUTZ, SPEED S PLUS	Spritzschutzplatte Speed S Plus Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S Plus und UP mit installiertem Kit Cover Plus	
S3302090:02	PULPOUT-BAUGRUPPE SPEED S PLUS / UP	Pulpout-Baugruppe Speed S Plus / Up Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP	
S3302092:00	KÖRPER PULPOUT SPEED S PLUS / UP	Körper Fruchtfleischbeseitigung Gültig für alle Speed S PLUS und UP ab Seriennummer 482220 und frühere Maschinen, die mit der Referenz aktualisiert wurden S3302090:02	
S3302100:00	MOTOR PULPOUT 230 V S PLUS / UP	Motordeckel + Lager Motorachse + Radialdichtungsring + Kunststoffbaugruppe + Motorfeder + Motorachse mit Schaft + Motoranschluss + Motor, eiförmig + Unterlegscheibe DIN 6798A (6 St.) + Kunststoffschraube (4 St.) + Motorgehäuse + Unterlegscheibe DIN 125 (6 St.) + Schraube DIN 7985 (4 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP 230V	
S3302105:00	MOTOR PULPOUT 115 V S PLUS / UP	Motordeckel + Lager Motorachse + Dichtungsring + Kunststoffbaugruppe + Motorfeder + Motorachse mit Schaft + Motoranschluss + Motor, eiförmig + Unterlegscheibe DIN 6798A (6 St.) + Schraube (4 St.) + Motorgehäuse + Unterlegscheibe DIN 125 (6 St.) + Schraube DIN 7985 (4 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP 115V	
S3302111:00	ACHSEN PULPOUT-SYSTEM (2st.)	Achse Fruchtfleischbeseitigungsband (2 St.) Geeignet für alle Maschinen vom Typ Versatile, Speed S PLUS und UP * Maschinen mit installierter automatischer Kehrmaschine	
S3302112:01	BAND PULPOUT-SYSTEM	Fruchtfleischbeseitigungsband Geeignet für alle Maschinen vom Typ Versatile, Speed S PLUS und UP * Maschinen mit installierter automatischer Kehrmaschine	
S3302120:00 BLACK	ABDECKUNG BAND PULPOUT-SYSTEM	Spritzgussdeckel Fruchtfleischbeseitigungsband Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP	



SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3302130:00 BLACK	ABDECKUNG SPRITZSCHUTZ PULPOUT- SYSTEM	Spritzschutz Fruchtfleischbeseitigungsband Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP	
S3302140:01 BLACK	ABDECKUNG BAND AUSGANG PULPOUT- SYSTEM	Abdeckung Ausgang Fruchtfleischbeseitigungsband, schwarz Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP Pulpout bis Seriennummer 482219	
S3302141:00	ABDECKUNG BAND AUSGANG PULPOUT- SYSTEM	Abdeckung Ausgang Fruchtfleischbeseitigungsband, schwarz Gültig für alle Speed S PLUS und UP ab Seriennummer 482220 und frühere Maschinen, die mit der Referenz aktualisiert wurden S3302090:02	
S3302170:00	MOTORACHSE PULPOUT- SYSTEM	Motorachse + Lager Motorachse + Feder + Motorkupplung Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS und UP	
S3302175:00	PCB-MOTOR PULPOUT KABEL	Single Phase Suppressor Geeignet für alle Maschinen vom Typ Versatile Pro Pulpout, Speed S PLUS und UP 230V * Maschinen mit installierter automatischer Kehrmaschine	
S3302180:00 DARK	WIPPE SEITENAUSGANG	Wippe seitenausgang Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed	
S3302230:02	HAHN SPEED UP / PG	Hahn SPB-F + Taste Hahn Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP / PG	
S3302231:01	HAHN SPEED UP / PG	Hahn SPB-F + Taste Hahn + Verlängerung + Mutter Hahn + O-Ring Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed UP / PG ab seriennummer 461791 * Bei Vorgängermaschinen müssen unbedingt auch S3300685 und S330224X geändert werden	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3302235:00	WASSERHAHN DICHTUNG ST	Wasserhahn Dichtung SPB-F Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS / UP / PG ** Ersatz gültig für Wasserhahn ST S3301236, S3301237, S3301238 und S3301239	
S3302237:00	WASSERHAHN SPANNFEDER ST	Wasserhahn Dichtung SPB-F Geeignet für alle Maschinen vom Typ Speed S PLUS / UP / PG ** Ersatz gültig für Wasserhahn ST S3301236, S3301237, S3301238 und S3301239	
S3302244:01	HAHN-ZENTRIERVORRICHTUNG SPEED UP / PG	Zentriervorrichtung Hahn mit blockade + Taste Hahn Geeignet für Speed UP Konf. Arbeitsplatte ab seriennummer 461791 * Bei Vorgängermaschinen müssen unbedingt auch S3300685 und S3302231 geändert werden	
S3302245:01	HALTERUNG HAHN SPEED UP / PG D38 BUDEL	Halterung D38 Buddel mit blockade + Taste Hahn Geeignet für Speed UP Konf. Standard ab seriennummer 461791 *Durchmesser der Halterung: 38mm * Bei Vorgängermaschinen müssen unbedingt auch S3300685 und S3302231 geändert werden	
S3302246:01	HALTERUNG HAHN SPEED UP / PG D34.4 BUDEL	Halterung D34,4 Buddel mit blockade + Taste Hahn Geeignet für Speed UP Konf. US / TC ab seriennummer 461791 *Durchmesser der Halterung: 34,4mm * Bei Vorgängermaschinen müssen unbedingt auch S3300685 und S3302231 geändert werden	
S3302247:01	HALTERUNG HAHN SPEED UP / PG ZUMEX BUDEL	Halterung D36 Buddel mit blockade + Taste Hahn Geeignet für Speed UP Konf. Pack ZUMEX ab seriennummer 461791 *Durchmesser der Halterung: 36mm * Bei Vorgängermaschinen müssen unbedingt auch S3300685 und S3302231 geändert werden	
S3302260:00	PHOTOZELLE CASHLESS / SMART	Fotozelle Vers Cashless Für alle Maschinen vom Typ CASHLESS / SMART	
S3302270:00	PHOTOZELLE UNTERSTÜTZUNG CASHLESS / SMART	Lichtschanke Fenster + Hintere Stütze + Lichtschanke Fixierungsblatt + Flachdichtung + DIN 934 Mutter (4 St.) + DIN 127 Unterlegscheibe (4 St.) Für alle Maschinen vom Typ CASHLESS / SMART	

SPEED UP

	BESCHREIBUNG	ZUSAMMENSETZUNG	FOTO
S3302387:00	TASTENABDECKUNG SPEED	Knopfabdeckung Speed S Plus Geeignet für Maschinen vom Typ Speed UP, S PLUS und PRO ab Seriennummer 420009	
S3320023:00	ABFALLBEHÄLTER S PLUS	Abfalleimer Podium WIDE (50 Lts) Geeignet für Podium vom Typ Speed WIDE	
S3320093:01	FALLROHR TRESEN SPEED PRO / S PLUS	Schalenfallrohre Speed PRO / S Plus / UP Geeignet für vom Typ Speed PRO S.S. und Speed S Plus mit integrierter Arbeitsplatte * Nur für Maschinen ohne Podium	